

**Bryssel den 11 juli 2025
(OR. en)**

**11545/25
ADD 1**

**Interinstitutionellt ärende:
2025/0208 (NLE)**

**UD 155
COEST 575
CID 1
TRANS 299**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	11 juli 2025
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2025) 387 annex
Ärende:	BILAGOR till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens (EU) vägnar i den blandade EU-CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor och i den blandade EU-CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande vad gäller inbjudningar till Republiken Moldavien och Montenegro att ansluta sig till dessa konventioner och vad gäller antagande av besluten om ändring av konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande till följd av Moldaviens och Montenegros anslutning till den konventionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 387 annex.

Bilaga: COM(2025) 387 annex



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 11.7.2025
COM(2025) 387 final

ANNEXES 1 to 6

BILAGOR

till

Förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens (EU) vägnar i den blandade EU-CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor och i den blandade EU-CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande vad gäller inbjudningar till Republiken Moldavien och Montenegro att ansluta sig till dessa konventioner och vad gäller antagande av besluten om ändring av konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande till följd av Moldaviens och Montenegros anslutning till den konventionen

BILAGA I

Förslag till beslut nr [1]/2025 av den blandade EU-CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor av den [...] 2025

vad gäller en inbjudan till Montenegro att ansluta sig till konventionen

BLANDADE EU–CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor¹, särskilt artikel 11.3, och av följande skäl:

av följande skäl:

1. Montenegro har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor (*konventionen*).
2. En förenkling av de formaliteter som påverkar varuhandeln mellan Montenegro och Europeiska unionen, Förenade kungariket, Georgien, Island, Nordmakedonien, Norge, Schweiz, Serbien, Turkiet och Ukraina och skulle underlätta varuutbytet med Montenegro.
3. För att uppnå ett sådant underlättande bör Montenegro inbjudas att ansluta sig till konventionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Montenegro ska inbjudas att ansluta sig till konventionen i enlighet med artikel 11a i konventionen, från och med den 1 [oktober] [november] [december] 2025.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bern den [augusti] [september] [oktober] 2025

För den blandade EU–CTC-kommittén
Ordförande
Marco Benz

¹ EGT L 134, 22.5.1987, s. 2.

BILAGA II

Förslag till beslut nr [1]/2025 av den blandade EU–CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande

av den [.....] 2025

vad gäller en inbjudan till Montenegro att ansluta sig till konventionen

BLANDADE EU–CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande², särskilt artikel 15.3 e, och

av följande skäl:

1. Montenegro har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande (*konventionen*).
2. Ett gemensamt transiteringsförfarande för varor som transporteras mellan Montenegro och Europeiska unionen, Georgien, Förenade kungariket, Island, Nordmakedonien, Norge, Schweiz, Serbien, Turkiet och Ukraina, skulle underlätta varubefordran till och från Montenegro.
3. För att uppnå ett sådant underlättande bör Montenegro inbjudas att ansluta sig till konventionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Montenegro ska inbjudas att ansluta sig till konventionen i enlighet med artikel 15a i konventionen, från och med den 1 [oktober] [november] [december] 2025.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bern den [augusti] [september] [oktober] 2025

För den blandade EU–CTC-kommittén

Ordförande

Marco Benz

² EGT L 226, 13.8.1987, s. 2.

BILAGA III

Förslag till beslut nr [2]/2025 av den blandade EU-CTC-kommittén för gemensam transitering om ändring av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande

av den [.....] 2025

vad gäller ändringarna av konventionen med avseende på Montenegros anslutning

BLANDADE EU-CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande, särskilt artikel 15.3 a, och

av följande skäl:

1. Montenegro har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande (*konventionen*) och har inbjudits att göra detta i enlighet med beslut nr [1]/2025 av den [...] 2025 av den blandade kommitté som inrättats genom konventionen.
2. De montenegrinska språkversionerna av de hänvisningar som används i konventionen bör därför införas i konventionen i lämplig ordning.
3. Tillämpningen av detta beslut bör vara knutet till datumet för Montenegros anslutning till konventionen.
4. För att säkerställa att det är möjligt att använda de formulär för borgensförbindelse som tryckts enligt de kriterier som gällde före Montenegros anslutning bör det fastställas en övergångsperiod under vilken de tryckta formulären, med vissa ändringar, kan fortsätta att användas.
5. Konventionen bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tilläggen 3 och 3a till konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

1. Detta beslut ska tillämpas från och med den dag då Montenegro blir fördragsslutande part i konventionen.
2. Formulär som grundar sig på förlagorna i tilläggen C1, C2, C4, C5, och C6 till bilaga III i den form som gällde den 30 september 2025 får, under förutsättning att de nödvändiga ändringarna i fråga om geografiska beteckningar och delgivningsadresser eller ombudsadresser har gjorts, fortsätta att användas till och med den 31 december 2026.

Utfärdat i Bern den [augusti] [september] [oktober] 2025

För den blandade EU-CTC-kommittén

Ordförande
Marco Benz

BILAGA

1. Tillägg C1 till tillägg 3 ska ersättas med följande:

TILLÄGG C1

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – INDIVIDUELL GARANTI

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad (1)

.....
.....

med hemvist i(2)

.....
.....
.

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....

för ett belopp om högst

.....

gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt gentemot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Georgien, Republiken Island, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Schweiziska edsförbundet, Republiken Serbien, Republiken Turkiet, Ukraina, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino ⁽⁵⁾ för allt som den person som ställer garantin ⁽⁶⁾:

.....

såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter⁽⁷⁾ för nedan beskrivna varor som omfattas av följande tullförfarande⁽⁸⁾:

.....
.....

Varubeskrivning

.....
.....
.....
.....

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att det särskilda förfarandet, utom förfarandet för slutanvändning, har avslutats, att tullens övervakning av varor som omfattas av förfarandet för slutanvändning eller tillfällig lagring har slutförts på ett korrekt sätt eller, när det gäller andra förfaranden än särskilda förfaranden och tillfällig lagring, att varornas situation har reglerats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den tullverksamhet som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med verksamheten; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽⁹⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarar sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i..... den.....

.....
(Underskrift)⁽¹⁰⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor.....

.....
.....

Borgensmannens åtagande godkänt den för den
tullverksamhet som genomförs med tulldeklaration/deklaration för tillfällig lagring
nr..... av den
.....⁽¹¹⁾

.....
(Stämpel och underskrift)

Anmärkningar:

1. För- och efternamn eller firma.
2. Fullständig adress.
3. I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
4. Stryk den eller de stater på vilkas territorium garantin inte får användas.
5. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
6. För- och efternamn eller firma samt fullständig adress för den person som ställer garantin.
7. Detta gäller sådana andra avgifter som ska betalas i samband med import eller export av de varor för vilka garantin används för att hänföra varorna till ett förfarande för unionstransitering/gemensam transitering eller får användas i fler än en medlemsstat.
8. Ange någon av följande tullverksamheter (Observera att andra förfaranden än gemensam transitering gäller endast i unionen):
 - a) Tillfällig lagring.
 - b) Förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering.
 - c) Tullagerförfarandet.
 - d) Förfarandet för tillfällig införsel med fullständig befrielse från importtullar.
 - e) Förfarandet för aktiv förädling.
 - f) Förfarandet för slutanvändning.
 - g) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration utan anstånd med betalning.
 - h) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration och med anstånd med betalning.

- i) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 166 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.
 - j) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 182 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.
 - k) Förfarandet för tillfällig införsel med partiell befrielse från importtullar.
 - l) Om inget av ovanstående – ange typen av verksamhet.
9. Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att ta emot alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
 10. Den som undertecknar dokumentet ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp av ...”, och därvid skriva ut beloppet med bokstäver.
 11. Ifylls av det kontor där varorna hänförs till förfarandet eller varit i tillfällig lagring.

2. Tillägg C2 till tillägg 3 ska ersättas med följande:

TILLÄGG C2

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – INDIVIDUELL GARANTI MED ANVÄNDNING AV GARANTIKUPONGER

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad⁽¹⁾

.....

med hemvist i⁽²⁾

.....

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....

gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt gentemot Georgien, Republiken Island, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Ukraina, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (3), Furstendömet Andorra och Republiken San Marino(4), för allt som den person som är ansvarig för förfarandet såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra

avgifter som ska betalas i samband med importen eller exporten av de varor som hänförs till förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering, för vilken skuld undertecknad åtar sig att svara – upp till ett belopp av högst 10 000 EUR per kupong – genom utfärdande av kuponger för individuell garanti.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, upp till 10 000 EUR per kupong för individuell garanti. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har avslutats för transiteringen i fråga.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den transitering enligt förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med förfarandet; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽⁵⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i..... den.....

.....
(Underskrift)⁽⁶⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor

.....
.....
Borgensmannens åtagande godkänt den

.....
(Stämpel och underskrift)

Anmärkningar:

1. För- och efternamn eller firma.
2. Fullständig adress
3. I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
4. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
5. Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att ta emot alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
6. Den som undertecknar ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Giltig som garantikupong”.

3. Bilaga C4 till tillägg 3 ska ersättas med följande:

TILLÄGG C4

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – SAMLAD GARANTI

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad⁽¹⁾

.....
.....

med hemvist i⁽²⁾

.....
.....

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....
för ett belopp om högst.....

gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Kroatien, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige, samt gentemot Georgien, Republiken Island, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Ukraina, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino ⁽⁵⁾, för varje belopp för vilket den person som ställer denna garanti⁽⁶⁾

.....

såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter⁽⁷⁾ som kan uppkomma eller har uppkommit för varor som täcks av de tullverksamheter som anges i punkt 1a och/eller 1b.

Det maximala garantibeloppet består av ett belopp på

.....

- a) som utgör 100/50/30 %⁽⁸⁾ av den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och andra avgifter som kan uppkomma och som är likvärdigt med summan av de belopp som förtecknas i punkt 1a,

och

.....

- b) som utgör 100/30 %⁽⁸⁾ av den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och andra avgifter som har uppkommit och som är likvärdigt med summan av de belopp som förtecknas i punkt 1b.

- 1a. Beloppen, som utgör en del av referensbeloppet motsvarande det belopp av tullskulder och, i tillämpliga fall, andra avgifter som kan uppkomma, är som följer för var och en av följande verksamheter⁽⁹⁾:
- a) Tillfällig lagring -
 - b) Förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering -
 - c) Tullagerförfarandet -
 - d) Förfarandet för tillfällig införsel med fullständig befrielse från importtullar -
 - e) Förfarandet för aktiv förädling -
 - f) Förfarandet för slutanvändning -
 - g) Om inget av ovanstående ange typen av förfarande -
- 1b. Beloppen, som utgör en del av referensbeloppet motsvarande det belopp av tullskulder och, i tillämpliga fall, andra avgifter som har uppkommit, är som följer för var och en av följande verksamheter⁽⁹⁾:
- a) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration utan anstånd med betalning -
 - b) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration och anstånd med betalning -

- c) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 166 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen -
- d) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 182 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen -
- e) Förfarandet för tillfällig införsel med partiell befrielse från importtullar -
- f) Förfarandet för slutanvändning - ...⁽¹⁰⁾.
- g) Om inget av ovanstående- ange typen av förfarande.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, upp till det ovan nämnda maximala garantibeloppet. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att det särskilda förfarandet, utom förfarandet för slutanvändning, har avslutats, att tullens övervakning av varor som omfattas av förfarandet för slutanvändning eller tillfällig lagring har slutförts på ett korrekt sätt eller, när det gäller andra förfaranden än särskilda förfaranden, att varornas situation har reglerats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

Detta belopp får inte minskas med belopp som redan erlagts i enlighet med detta åtagande annat än när undertecknad anmodas betala en skuld som uppkommit i samband med en tullverksamhet som inletts innan den föregående betalningsanmodan mottogs eller inom 30 dagar efter detta mottagande.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den tullverksamhet som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med verksamheten; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽¹¹⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i

.....
den

.....

.....

(Underskrift)⁽¹²⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor

.....

Borgensmannens åtagande godkänt den

.....

.....

(Stämpel och underskrift)

1. För- och efternamn eller firma.

2. Fullständig adress.

3. I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.

4. Stryk det eller de länder på vilkas territorium garantin inte får användas.

5. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.

6. För- och efternamn eller firma samt fullständig adress för den person som ställer garantin.

7. Detta gäller sådana andra avgifter som ska betalas i samband med import eller export av de varor för vilka garantin används för att hänföra varorna till ett förfarande för unionstransitering/gemensam transitering eller får användas i fler än en medlemsstat eller en fördragsslutande part.
8. Stryk det som inte är tillämpligt.
9. Andra förfaranden än gemensam transitering gäller endast i unionen.
10. För belopp som deklarerats i en tulldeklaration för förfarandet för slutanvändning.
11. Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att ta emot alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
12. Den som undertecknar dokumentet ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp på ...” (och skriva ut beloppet med bokstäver).

4. I fält 7 i tillägg C5 ska ordet ”MONTENEGRO” införas mellan ordet ”ISLAND” och ordet ”NORDMAKEDONIEN”.

5. I fält 6 i tillägg C6 ska ordet ”MONTENEGRO” införas mellan ordet ”ISLAND” och ordet ”NORDMAKEDONIEN”.

6. I tillägg A1a i bilaga IIIa ska avdelning IV ändras på följande sätt:

6.1. Under ”N förpackning – 98200” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME N pakovanje”

6.2. Under ”Begränsad giltighet – 99200” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Ograničena važnost”

6.3. Under ”Befrielse – 99201” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Oslobođeno”

6.4. Under ”Alternativt bevis – 99202” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Alternativni dokaz”

6.5 Under ”Avvikelse: tullkontor där varorna anmälades ...(namn och land) – 99203” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Razlike: carinska ispostava u kojoj je roba podnesena.....(naziv i država)”

6.6. Under ”Utförsel från underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ... – 99204” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Izlaz iz.....podliježe ograničenjima ili naplati troškova u skladu s Uredbom/Direktivom/Odlukom br. ”

6.7. Under ”Godkänd avsändare – 99206” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Ovlaščeni pošiljalac ”

6.8. Under ”Befrielse från underskrift – 99207” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Oslobodeno potpisa”

6.9. Under ”SAMLAD GARANTI FÖRBJUDEN – 99208” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME ZABRANJENO ZAJEDNIČKO OBEZBJEĐENJE”

6.10. Under ”OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING – 99209” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME NEOGRANIČENA UPOTREBA”

6.11. Under ”Utfärdat i efterhand – 99210” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Izdato naknadno”

6.12. Under ”Diverse – 99211” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- ME Razno”

6.13 Under ”Bulk – 99212” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Rasuto”

6.14. Under ”Avsändare – 99213” ska följande strecksats införas före den strecksats som avser MK:

- “ME Pošiljalac”

BILAGA IV

Förslag till beslut nr [2]/2025 av den blandade EU-CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor av den [...] 2025

vad gäller en inbjudan till Republiken Moldavien att ansluta sig till konventionen

BLANDADE EU–CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor³, särskilt artikel 11.3, och av följande skäl:

av följande skäl:

1. Republiken Moldavien har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor (*konventionen*).
2. En förenkling av de formaliteter som påverkar varuhandeln mellan Republiken Moldavien och Europeiska unionen, Förenade kungariket, Georgien, Island, Nordmakedonien, Norge, Schweiz, Serbien, Turkiet och Ukraina och skulle underlätta varuutbytet med Republiken Moldavien.
3. För att möjliggöra en sådan förenkling bör Republiken Moldavien inbjudas att ansluta sig till konventionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Republiken Moldavien ska inbjudas att ansluta sig till konventionen i enlighet med artikel 11a i konventionen, från och med den 1 [oktober] [november] [december] 2025.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bern den [augusti] [september] [oktober] 2025

För den blandade EU–CTC-kommittén
Ordförande
Marco Benz

³ EGT L 134, 22.5.1987, s. 2.

BILAGA V

Förslag till beslut nr [3]/2025 av den blandade EU–CTC-kommitté som inrättats genom konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande av den [.....] 2025

vad gäller en inbjudan till Republiken Moldavien att ansluta sig till konventionen

BLANDADE EU–CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande⁴, särskilt artikel 15.3 e, och

av följande skäl:

1. Republiken Moldavien har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande (*konventionen*).
2. Ett gemensamt transiteringsförfarande för varor som transporteras mellan Republiken Moldavien och Europeiska unionen, Georgien, Förenade kungariket, Island, Nordmakedonien, Norge, Schweiz, Serbien, Turkiet och Ukraina, skulle underlätta varubefordran till och från Republiken Moldavien.
3. För att möjliggöra en sådan förenkling bör Republiken Moldavien inbjudas att ansluta sig till konventionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Republiken Moldavien ska inbjudas att ansluta sig till konventionen i enlighet med artikel 15a i konventionen, från och med den 1 [oktober] [november] [december] 2025.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bern den [augusti] [september] [oktober] 2025

För den blandade EU–CTC-kommittén
Ordförande
Marco Benz

⁴ EGT L 226, 13.8.1987, s. 2.

BILAGA VI

Förslag till beslut nr [4]/2025 av den blandade EU-CTC-kommittén för gemensam transitering om ändring av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande

av den [.....] 2025

vad gäller ändringarna av konventionen med avseende på Republiken Moldaviens anslutning

BLANDADE EU-CTC-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande, särskilt artikel 15.3 a, och

av följande skäl:

1. Republiken Moldavien har uttryckt önskemål om att ansluta sig till konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande (*konventionen*) och har inbjudits att göra detta i enlighet med beslut nr [3]/2025 av den [...] 2025 av den blandade kommitté som inrättats genom konventionen.
2. För Republiken Moldavien finns det inget behov av att införa en ny språkversion av de hänvisningar som används i konventionen, eftersom Moldaviens officiella språk är rumänska.
3. Tillämpningen av detta beslut bör vara knuten till datumet för Republiken Moldaviens anslutning till konventionen.
4. För att säkerställa att det är möjligt att använda de formulär för borgensförbindelse som tryckts enligt de kriterier som gällde före Republiken Moldaviens anslutning bör det fastställas en övergångsperiod under vilken de tryckta formulären, med vissa ändringar, kan fortsätta att användas.
5. Konventionen bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga III till konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

1. Detta beslut ska tillämpas från och med den dag då Republiken Moldavien blir fördragsslutande part i konventionen.
2. Formulär som grundar sig på förslagorna i tilläggen C1, C2, C4, C5, och C6 till bilaga III i den form som gällde den 30 september 2025 får, under förutsättning att de nödvändiga ändringarna i fråga om geografiska beteckningar och delgivningsadresser eller ombudsadresser har gjorts, fortsätta att användas till och med den 31 december 2026.

Utfärdat i Bern den [augusti] [september] [oktober] 2025

För den blandade EU-CTC-kommittén

Ordförande
Marco Benz

BILAGA

1. Tillägg C1 till tillägg 3 ska ersättas med följande:

TILLÄGG C1

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – INDIVIDUELL GARANTI

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad (1)

.....
.....
med hemvist i(2)

.....
.....
går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....
för ett belopp om högst

.....
gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt gentemot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Georgien, Republiken Island, Republiken Moldavien, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Schweiziska edsförbundet, Republiken Serbien, Republiken Turkiet, Ukraina, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino ⁽⁵⁾ för allt som den person som ställer garantin ⁽⁶⁾:

.....
såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter⁽⁷⁾ för nedan beskrivna varor som omfattas av följande tullförfarande⁽⁸⁾:

.....
.....
Varubeskrivning:

.....

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att det särskilda förfarandet, utom förfarandet för slutanvändning, har avslutats, att tullens övervakning av varor som omfattas av förfarandet för slutanvändning eller tillfällig lagring har slutförts på ett korrekt sätt eller, när det gäller andra förfaranden än särskilda förfaranden och tillfällig lagring, att varornas situation har reglerats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den tullverksamhet som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med verksamheten; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽⁹⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i
(ort).....den.....

.....
(Underskrift)⁽¹⁰⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor:

.....
Borgensmannens åtagande godkänt den för den
tullverksamhet som genomförs med tulldeklaration/deklaration för tillfällig lagring
nr..... av den
.....⁽¹¹⁾

.....
(Stämpel och underskrift)

----- Anmärkningar:

1. För- och efternamn eller firma.
2. Fullständig adress.
3. I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
4. Stryk den eller de stater på vilkas territorium garantin inte får användas.
5. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
6. För- och efternamn eller firma samt fullständig adress för den person som ställer garantin.
7. Detta gäller sådana andra avgifter som ska betalas i samband med import eller export av de varor för vilka garantin används för att hänföra varorna till ett förfarande för unionstransitering/gemensam transitering eller får användas i fler än en medlemsstat.
8. Ange någon av följande tullverksamheter:
 - a) Tillfällig lagring.
 - b) Förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering.

- c) Tullagerförfarandet.
 - d) Förfarandet för tillfällig införsel med fullständig befrielse från importtullar.
 - e) Förfarandet för aktiv förädling.
 - f) Förfarandet för slutanvändning.
 - g) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration utan anstånd med betalning.
 - h) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration och med anstånd med betalning.
 - i) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 166 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.
 - j) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 182 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.
 - k) Förfarandet för tillfällig införsel med partiell befrielse från importtullar.
 - l) Om inget av ovanstående – ange typen av verksamhet.
9. Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att ta emot alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
10. Den som undertecknar dokumentet ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp av ...”, och därvid skriva ut beloppet med bokstäver.
- 11) Ifylls av det kontor där varorna hänförs till förfarandet eller varit i tillfällig lagring.

2. Tillägg C2 till tillägg 3 ska ersättas med följande:

TILLÄGG C2

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – INDIVIDUELL GARANTI MED ANVÄNDNING AV GARANTIKUPONGER

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad⁽¹⁾

.....

med hemvist i⁽²⁾

.....

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....

gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Republiken Kroatien, Konungariket Spanien, Republiken

Frankrike, Irland, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt gentemot Georgien, Republiken Island, Republiken Moldavien, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Ukraina, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino⁽⁴⁾, för allt som den person som är ansvarig för förfarandet såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter som ska betalas i samband med importen eller exporten av de varor som hänförs till förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering, för vilken skuld undertecknad åtar sig att svara – upp till ett belopp av högst 10 000 EUR per kupong – genom utfärdande av kuponger för individuell garanti.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, upp till 10 000 EUR per kupong för individuell garanti. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har avslutats för transiteringen i fråga.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den transitering enligt förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med förfarandet; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽⁵⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i (ort)

.....

den.....

.....

(Underskrift)⁽⁶⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor

.....
.....

Borgensmannens åtagande godkänt den

.....

.....

(Stämpel och underskrift)

Anmärkningar:

1. För- och efternamn eller firma.
2. Fullständig adress
3. I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
4. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
5. Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att ta emot alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de

orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.

6. Den som undertecknar ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Giltig som garantikupong”.

3. Tillägg C4 till tillägg 3 ska ersättas med följande:

TILLÄGG C4

BORGESMANNENS ÅTAGANDE – SAMLAD GARANTI

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad⁽¹⁾

.....
.....

med hemvist i⁽²⁾

.....
.....

går härmed i borgen såsom för egen skuld vid garantikontoret

.....

för ett belopp om högst.....

gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Kroatien, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige, samt gentemot Georgien, Republiken Island, Republiken Moldavien, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Konungariket Norge, Republiken Serbien, Schweiziska edsförbundet, Republiken Turkiet, Ukraina, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽³⁾ ⁽⁴⁾, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino ⁽⁵⁾, för varje belopp för vilket den person som ställer denna garanti⁽⁶⁾

.....

såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra avgifter⁽⁷⁾ som kan uppkomma eller har uppkommit för varor som täcks av de tullverksamheter som anges i punkt 1a och/eller 1b.

Det maximala garantibeloppet består av ett belopp på

.....

- a) som utgör 100/50/30 %⁽⁸⁾ av den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och andra avgifter som kan uppkomma och som är likvärdigt med summan av de belopp som förtecknas i punkt 1a,

och

.....

- b) som utgör 100/30 %⁽⁸⁾ av den del av referensbeloppet som motsvarar det belopp av tullskulder och andra avgifter som har uppkommit och som är likvärdigt med summan av de belopp som förtecknas i punkt 1b.
- 1a. Beloppen, som utgör en del av referensbeloppet motsvarande det belopp av tullskulder och, i tillämpliga fall, andra avgifter som kan uppkomma, är som följer för var och en av följande verksamheter⁽⁹⁾:
 - a) Tillfällig lagring -
 - b) Förfarandet för unionstransitering/gemensam transitering -
 - c) Tullagerförfarandet -
 - d) Förfarandet för tillfällig införsel med fullständig befrielse från importtullar -
 - e) Förfarandet för aktiv förädling -
 - f) Förfarandet för slutanvändning -
 - g) Om inget av ovanstående- ange typen av förfarande.
- 1b. Beloppen, som utgör en del av referensbeloppet motsvarande det belopp av tullskulder och, i tillämpliga fall, andra avgifter som har uppkommit, är som följer för vart och ett av följande förfaranden⁽⁹⁾:
 - a) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration utan anstånd med betalning -
 - b) Övergång till fri omsättning med en normal tulldeklaration och anstånd med betalning -
 - c) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 166 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen -
 - d) Övergång till fri omsättning med en tulldeklaration som ingetts enligt artikel 182 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen -
 - e) Förfarandet för tillfällig införsel med partiell befrielse från importtullar -
 - f) Förfarandet för slutanvändning - ...⁽¹⁰⁾.
 - g) Om inget av ovanstående- ange typen av förfarande.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, upp till det ovan nämnda maximala garantibeloppet. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att det särskilda förfarandet, utom förfarandet för slutanvändning, har avslutats, att tullens övervakning av varor som omfattas av förfarandet för slutanvändning eller tillfällig lagring har slutförts på ett korrekt sätt eller, när det gäller andra förfaranden än särskilda förfaranden, att varornas situation har reglerats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses giltiga förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta

anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som under liknande omständigheter skulle ha begärts på det berörda landets penning- eller finansmarknad.

Detta belopp får inte minskas med belopp som redan erlagts i enlighet med detta åtagande annat än när undertecknad anmodas betala en skuld som uppkommit i samband med en tullverksamhet som inletts innan den föregående betalningsanmodan mottogs eller inom 30 dagar efter detta mottagande.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den tullverksamhet som omfattas av detta åtagande inletts före den dag då en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppkommer i samband med verksamheten; detta gäller även om betalningsanmodan läggs fram efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser⁽¹¹⁾ i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress

Undertecknad bekräftar att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

Utfärdat i
den
.....

(Underskrift)⁽¹²⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor

.....

Borgensmannens åtagande godkänt den

.....

.....

(Stämpel och underskrift)

Anmärkningar:

1. För- och efternamn eller firma.
2. Fullständig adress.
3. I enlighet med protokollet om Irland/Nordirland till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska Nordirland anses vara en del av Europeiska unionen vid tillämpningen av denna garanti. En borgensman som är etablerad i Europeiska unionens tullområde ska därför ange en delgivningsadress eller utse ett ombud i Nordirland om garantin får användas där. Om en garanti i samband med gemensam transitering ställs som giltig i Europeiska unionen och i Förenade kungariket, får dock en enda delgivningsadress eller ett utsett ombud i Förenade kungariket omfatta alla delar av Förenade kungariket, inbegripet Nordirland.
4. Stryk det eller de länder på vilkas territorium garantin inte får användas.
5. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för unionstransitering.
6. För- och efternamn eller firma samt fullständig adress för den person som ställer garantin.
7. Detta gäller sådana andra avgifter som ska betalas i samband med import eller export av de varor för vilka garantin används för att hänföra varorna till ett förfarande för unionstransitering/gemensam transitering eller får användas i fler än en medlemsstat eller en fördragsslutande part.
8. Stryk det som inte är tillämpligt.
9. Andra förfaranden än gemensam transitering gäller endast i unionen.
10. För belopp som deklarerats i en tulldeklaration för förfarandet för slutanvändning.
11. Om det berörda landets lagstiftning saknar bestämmelser om angivande av delgivningsadress, ska borgensmannen utse ett ombud i detta land som ska vara behörigt att ta emot alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen, och det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska göras med tillämpliga ändringar. Domstolarna för de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna garanti.
12. Den som undertecknar dokumentet ska före sin underskrift, för hand, skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp på ...” (och skriva ut beloppet med bokstäver).

4. I fält 7 i tillägg C5 ska ordet ”MOLDAVIEN” införas efter ordet ”ISLAND”.
5. I fält 6 i tillägg C6 ska ordet ”MOLDAVIEN” införas efter ordet ”ISLAND”.